Prince Rupert Downtown商業區 毎月三千元 年新中西餐館生 多萬 超過四十餘萬 9 文五組 或只買生意 0 餐館雅座 意連實業出 迎詢 9

租金

餘

9

風痛肌肉酸痛 一貼見効

Royaltop

ACCUPRESSURE MAGNETIC PIN FOR SORE MUSCLES

東洋風痛治療針

東洋風痛治療針,形狀乃爲着促 進刺激效果而研究出來之粒狀, 貼在治療點由於體壁反射作用, 可以發揮同針灸和指壓一樣效果

• 將每粒由膠片剥離後貼在 身體治療點,即可消除頸項 • 肩膀及腰部之僵硬疼痛 •

各大薬房 均有代售

總代理:日光貿易公司

(604) 321-4428 黄太接洽 687-5171 彭先生洽

公限有與泰

Tai Hing Company 265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada PHONE 684-1028

超 到 等

百萬

FLO

公司:

住家:

製面東 格積 區

文超瞬六過物

生意穩

齊

東主

退

· RR

祇, A

售9 N

=5 V

+XI

六1L

萬4上

. 0 E

,街

租

驅

YIN LONG CO. LTD. 535 Gore A.e. Vancouver, B.C. Tel Tel. 689 - 7324

Block Bros. Realty Ltd. 公司電話:435-1471

住家電話:464-1091

台平

者請電

112-624-9822

正△ 十△ 林△ 地野客 余樓 購高 物骨 四骨 年上 新樓.下 商林新 睡林 睡夾 房廿 条开 9衛 ,區 是屋 取新 屋 ,三房 價屋 完, 13A 九數 方B 成大 年, 便工 新 近



百萬能實業公司 Canada Permanent Trust Ca. 6740-3rd, Richmond B.C. 公司 : 273-3161 R: 274-2274

秀馨(亞B) 列室二列六列僧房雲

個街萬3 四。睡 ,兩

**Block Bros Realty** Julia Young. B. Com. Bus. 321 - 6881 Res. 736-1039

地產買賣 免费估價 余北滙文適街七房比商 ) 开接乘和利 X 文一埠房 向東,合及萬住旺業可屋供一土及1區廁及 南街開商十元宅地生接平,貳庫四2兩地學屋 ,4 價業九。,街意供地開二各十 1 風 投 ▼ 屋角▼1)價平有六平三短正 九房餘有及餘價土價土 新 4 五二兩 貸; 星9 干樓層 餘有。按廁屋萬完萬各 \*風。兩磚 。好 揭,,余成餘有 價景 組樓 開有

請到世界上最窄的舖子 陶藝廊

選購最適當的禮品

爲了選一份適當的禮物,不論是結婚 · 生日、節日等禮品, 大家都感到是 件頭痛的事。我們的小店有

每人都喜爱的禮品。 陶藝家拿一塊泥土用雙手加上 他們的心思,造成了一種器皿, 拿在你的手中,也給 你的生活增加了情趣。 從中國城往西,在中華文化中

心旁就是世界上最窄的舖子

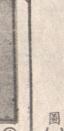
PING GALLERY 12 West Pender Street, Vancouver, B.C.

Tel: 681-9800

公司電話: 438-1455

萬廳

STELLA LEE 李兆梅 住家電話 525-6983 房,大倉 3 羅理 四百五 + (6) 萬沿 一東 廳區 十果舖 六街 の屋 出利 玻街 萬連 0 -自五 璵, 租街 住街 X廳 餘實 屋耕 9 業 畝 住地,大 N居 ,地 八十十八八二 萬餘二房 0 9 廳三房 ,樓 +-·二萬房 萬畝五, + 畝 十下 9



京漢 (a)

迎世菜務時

GRANVILLE-OAK之間。西十四 街头HEMLOCK單邊位。地大100× (a) 125,廿二組TUDOR式柏文,收入過 十一萬四千元。有二十五萬按揭。十厘半息 至1993年。開價一百零五萬元。

收入約十七萬,有八厘半按揭至1993, (b) 地大28,488 SQFT,單邊位冊八組 柏文,閱價一百二十五萬元。

(詳情請直接與葉漢聯絡) UNITED REALTY LTD. 3879 OAK STREET. VANCOUVER. 7 3 6 - 3 8 3 1



**BLOCK BROS** 

Alfred (Alfie) Marr bus. 321-6881 res. 879-3765 5842 Cambie St. Van. B.C.

希的 萬長舖 73 努識 力為閣 于士點批好 貨" 五。 9 2 。三興 星1 年旺 眼。 期4 浮街 日7下 畜在







若松 Francis Chin

ATLAS REALTY LTD.

典書 → 芸 双 雅 及 5 一 4 1 南 取 ー 1 大 特本 九 東 附 埠 図 貨 薯 2 萬 2 2 本 償 の 餐 大 拿 干 區 业 東 × 店 條 3 五 2 図 拿 七 田 3 館 商 比 □・九号の位地五日の千日の第四日 D 大 ® LO X A 加京 兩睡房,雙車位 ontw 。百地萬L 每元大九四 百四日以为 西萬 一日の十分 农儿·S · 位於SU 日生意八百 医· MA 

ALLAN WONG 437-3556

萬

九

廳

土庫

黄國榮

parallax realty corporation 6th floor, 73 water street, vancouver, b.c. v6b 1a1 tel/(604) 687-7750

利 0 發號 U住管十間 B 室新六可 5 價商 / 息·展喜 R宅銀八五 S / 屋一即 E 十場位 一 R樓 期萬十○三,P人1五,於 二 A 樓定 E宇,組N十三日, 厘 I 下地 Y 1 價首六與一千日, 可五·0 二期十B萬尺上十三千業夾做十一4 百一六U。,工三年元主十寫乘百。四百乘R 三 P 萬新。做八 。做八 寫乘百·四百乘R E S · ) 房· 三 自街力 按好字一。廿A 十萬一R 揭投樓貳萬V萬,三A 。資。三。E。業二R 生近



KAM LAI Canada Permanent Trust 百萬能實業公司 泉公司電話:438-8161 住家 879 - 5489 傳呼機: 6877711-7878

土京庫土 正,祇三萬於 十三尺 六十 ▲梳利埠外賣餐館 萬設△ 元好 B 街年 B 多新 地乃 有酒牌 開屋 街 餘元。 只十 價。 土庫完成。乃等 八六萬九千元 70位 萬四 ,只六干 助機器。 九街, RD新餐館 九元。 收入穏 街头 Stands Stands Chause



哥

華

年十四

1街

2 新

胡關誠 JOHN WOO OCEANRIDGE RLTY

228-611 MAIN ST. 傳序機 524-8581 叫 3122

873-0507 688-1337

朝九晚十整日服務 電腦傳呼留電即覆 五專

△多▲猬▲ 十尺市视西家列 余,西萬街區 門市售市地 價二 估道。定, , 角六 首約舖 五組 • 旺 街 50 十新 期年位 近X 九柏 廿收及 微求 百十一 倫一 萬文 萬租寫 敦 2 9 9 元六字 遊 服請 不收 。萬樓 屋 房1 務政 受六 元濶 ,0 租萬 售 "九 業以 務余 由 主街 取十 故 價全



網腫九出

屋

9

三睡房

R L I N E I N S

G模字地

,。英

沿樣干 E

公大元R 國,起L

可·ING

家庭

按揭房

三五

十萬

干業

四首五四萬大

至,大哥哥出版至上八萬 一五分之。唐人街。 1000年 1

2萬 • 千 5九 •

腄

房五

尺三腰内風

K M

I睡

L房

GORDON OWENS

669-5706 or 435-1471

522-3907 Page 7354169

八兩△至△ 十△1樓△ 本位于本拿比I 房五火爐,四個 是五火爐,四個 房五火爐,四個 是五火爐,四個 是五火爐,四個 是五火爐,四個 是五火爐,四個 是五火爐,四個 萬房3本有三新2上急價厘房分4111千点4上個 用八层,九四,1 11 VENABLES 面 1 VENABLES D 1 V 千枝4.比個 九用八房, 二十七萬九二十七萬九二十七萬九 到萬兩萬 土房口口九拿 PO九從 夹 3, 八七層 千比 NR萬東 16. 3近 庫,,A TR 四千, PG 五温 X 73

:1 。哥

如閣下想問以下的屋,請先 電 522-3907 然后告知傳呼號碼 7354169留下府上電話,本人即回 電給閣下,多謝。

△1310 LAKEWOOD十一保養良好,樓上兩房,石屎牆33×122 十二年五千,十二年五千,十二年五千,是裝修,十二萬五千,是裝修,十二萬九千。屋裝修,十二萬九千。屋裝修,十二萬九千。 開△ 內房△園有△ 價入 外,1,土近 九息 新土 3七庫四 萬屋 裝庫4萬,十 五,修完有七地九千三,成東千潤街 干高干8 千三,成東十綱何。層十,36. 3克 ,二5 萬0 乃 尺多 田开稿 夾 ,利 , 歡,一 49. 近, 三迎樓萬睡還下九 學三 2 = 2 = 2 = 5 校睡 公房 房價兩千 睡

中兩日

價睡七

七房萬

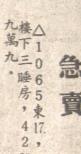
好中華

新風熱

靚景盤

屋住CAP

, TTA



溫

哥

華

急

X樓 1 F 2 兩 2睡

,房 價,